

**Bryssel den 8 oktober 2025
(OR. en)**

13733/25

**Interinstitutionellt ärende:
2025/0322 (COD)**

**POLCOM 295
COMER 134
COLAC 157
AGRI 477
CODEC 1487**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	8 oktober 2025
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2025) 639 final
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om genomförande av den bilaterala skyddsklausulen i partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur vad gäller jordbruksprodukter

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 639 final.

Bilaga: COM(2025) 639 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 8.10.2025
COM(2025) 639 final

2025/0322 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om genomförande av den bilaterala skyddsklausulen i partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur vad gäller jordbruksprodukter

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

Den 3 september 2025 antog Europeiska kommissionen förslag till rådsbeslut om undertecknande och ingående av två rättsliga instrument: 1) avtalet om partnerskap mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Sydamerikanska gemensamma marknaden, Republiken Argentina, Förbundsrepubliken Brasilien, Republiken Paraguay och Republiken Uruguay, å andra sidan (nedan kallat *partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur*), och 2) interimsavtalet om handel mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Sydamerikanska gemensamma marknaden, Republiken Argentina, Förbundsrepubliken Brasilien, Republiken Paraguay och Republiken Uruguay, å andra sidan (*interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur*). Interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur kommer att upphöra att gälla och ersättas av partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur när det senare har ratificerats av alla parter och träder i kraft.

Båda avtalen ger förmånsbehandling för produkter som har sitt ursprung i eller är avsedda för Mercosurländer, samtidigt som unionens producenter av känsliga råvaror inom jordbrukssektorn skyddas genom att förmånerna begränsas till tullkvoter. De bilaterala skyddsklausulerna i båda avtalen gör det möjligt att tillfälligt upphäva tullförmånerna för att motverka eventuella negativa effekter av tullnedsättningarna, inbegripet för produkter vars marknadstillträde hindras genom de begränsningar som följer av tullkvoter. Om tillämpningen av motiverade skyddsåtgärder försenas skulle det kunna leda till skada för unionens jordbrukare i en eller flera medlemsstater som kan vara svår att avhjälpa.

Syftet med det bifogade förslaget är att i EU-lagstiftningen införliva de skyddsbestämmelser som fastställs i partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur när det gäller jordbruksprodukter. I förslaget fastställs förfaranden för att garantera ett snabbt och effektivt genomförande av bilaterala skyddsåtgärder för jordbruksprodukter. Det innehåller särskilda bestämmelser avseende vissa känsliga jordbruksprodukter.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

I kapitlet om bilaterala skyddsåtgärder i interimsavtalet respektive partnerskapsavtalet fastställs möjligheten att tillfälligt upphäva liberaliseringen av tullar eller återinföra tullsatsen för mest gynnad nation när import, till följd av handelsliberaliseringen, ökar med sådana kvantiteter och på sådana villkor att den orsakar (eller hotar att orsaka) allvarlig skada för inhemska producenter av likadana eller direkt konkurrerande produkter. För att dessa åtgärder ska kunna tillämpas bör dessa bestämmelser införlivas i EU-lagstiftningen och de förfarandemässiga aspekterna av deras tillämpning, liksom berörda parter rättigheter, måste specificeras.

Genom förordning (EU) 2019/287¹ genomförs den skyddsklausul och de andra mekanismer som ger möjlighet att tillfälligt upphäva förmåner i vissa avtal som ingåtts mellan Europeiska unionen och vissa tredjeländer (Singapore, Vietnam, Japan, Nya Zeeland, Kenya och Chile). De känsliga frågor som rör handeln med jordbruksprodukter med partnererna i Mercosur

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/287 av den 13 februari 2019 om genomförande av bilaterala skyddsklausuler och andra mekanismer som ger möjlighet att tillfälligt upphäva förmåner i vissa avtal som ingåtts mellan Europeiska unionen och tredjeländer, (EUT L 53, 22.2.2019, s. 1).

motiverar dock att det antas en särskild rättsakt. Kommissionen gjorde därför vid tidpunkten för antagandet av förslagen om undertecknande och ingående av avtalen det politiska åtagandet att snarast lägga fram ett förslag till rättsakt som säkerställer att 1) kommissionen noggrant övervakar marknaden och två gånger om året rapporterar till rådet och Europaparlamentet, 2) kommissionen inleder och avslutar skyddsåtgärdsundersökningar inom kortare tidsfrister än enligt förordning (EU) 2019/287, 3) kommissionen inleder en skyddsåtgärdsundersökning på grundval av på förhand fastställda ökningar av importen och/eller prissänkningar, om inga kontraindikationer föreligger.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Förslaget är förenligt med övrig unionspolitik.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Artikel 207 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

Förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning utgör det rättsliga instrumentet för tillämpningen av skyddsklausulerna i partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Enligt artikel 5.3 i EU-fördraget är subsidiaritetsprincipen inte tillämplig på områden där unionen har exklusiv befogenhet. Enligt artikel 3 i EUF-fördraget är tullunionen och den gemensamma handelspolitiken två av de områden där unionen har exklusiv befogenhet. Politiken på dessa områden omfattar förhandlingar om handelsavtal och antagande av handelspolitiska åtgärder, inbegripet tullnedsättningar, i enlighet med bland annat artikel 207 i EUF-fördraget.

- **Proportionalitetsprincipen**

Kommissionens förslag är förenligt med proportionalitetsprincipen och nödvändigt mot bakgrund av att det behöver fastställas förfaranden för att garantera ett effektivt genomförande av de bilaterala skyddsklausulerna i interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur och partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur. Om tillämpningen av motiverade skyddsåtgärder försenas skulle det kunna leda till skada för EU:s jordbrukare i en eller flera medlemsstater som kan vara svår att avhjälpa.

- **Val av instrument**

Europaparlamentets och rådets förordning.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Ej tillämpligt.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Detta förslag till förordning härrör direkt från texterna till interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur och partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur. En konsekvensbedömning är därför inte nödvändig. Förslaget är delvis baserat på förordning (EU) 2019/287.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Den föreslagna förordningen är förenlig med fördragen och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, eftersom den inte begränsar utövandet av någon grundläggande rättighet, såsom yrkesfriheten, då skyddsåtgärder kan införas om det finns risk för allvarlig skada för unionens producenter av likadana eller direkt konkurrerande produkter.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Den föreslagna förordningen medför inga ytterligare kostnader (utgifter) för unionens budget.

Den föreslagna förordningen har inga budgetkonsekvenser på inkomstsidan utöver budgetkonsekvenserna av kapitlet om bilaterala skyddsåtgärder i själva avtalet.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Ej tillämpligt.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

I artikel 1 fastställs tillämpningsområdet och att kommissionen får ändra bilagan vad gäller känsliga produkter.

I artikel 2 definieras centrala begrepp som används i förordningen, inbegripet *avtal*, *bilateral skyddsklausul*, *berörda parter* och andra relevanta begrepp.

I artikel 3 fastställs de principer enligt vilka skyddsåtgärder får införas, inbegripet de förhållanden i samband med ökad import som orsakar eller hotar att orsaka unionsindustrin allvarlig skada.

I artikel 4 föreskrivs att kommissionen regelbundet och i samarbete med medlemsstaterna och berörda parter inom industrin ska övervaka känsliga produktmarknader för att bedöma importtendenser och deras effekter.

I artikel 5 föreskrivs att undersökningar ska inledas på begäran av medlemsstater eller företrädare för unionsindustrin när det föreligger bevisning för allvarlig skada eller risk för allvarlig skada.

I artikel 6 föreskrivs att undersökningar som specifikt rör känsliga produkter ska inledas utan dröjsmål.

I artikel 7 föreskrivs hur undersökningar ska genomföras, inbegripet genom inhämtning av uppgifter, samråd med berörda parter och fastställande av eventuell allvarlig skada för unionsindustrin.

I artikel 8 föreskrivs åtgärder för förhandsövervakning för att övervaka importtendenser som kan leda till situationer som motiverar skyddsåtgärder och att sådan övervakning ska vara tidsbegränsad.

I artikel 9 föreskrivs att provisoriska skyddsåtgärder ska införas under kritiska omständigheter där dröjsmål skulle kunna orsaka skada som kan vara svår att avhjälpa, och villkoren och varaktigheten för sådana åtgärder. Paraguay undantas från tillämpningen av provisoriska skyddsåtgärder på de villkor som anges i avtalet.

I artikel 10 föreskrivs att undersökningar och förfaranden ska avslutas när villkoren för att införa skyddsåtgärder inte är uppfyllda och att en rapport om resultaten ska offentliggöras.

I artikel 11 föreskrivs att slutgiltiga skyddsåtgärder ska införas när undersökningar bekräftar att kriterierna för allvarlig skada är uppfyllda och att hänsyn bör tas till skydd av konfidentiella uppgifter. Paraguay undantas från tillämpningen av slutgiltiga skyddsåtgärder på de villkor som anges i avtalet.

I artikel 12 fastställs hur länge skyddsåtgärderna varar och under vilka omständigheter de kan förlängas, för att säkerställa att de endast tillämpas när det är nödvändigt för att skydda unionsindustrin; den maximala sammanlagda varaktigheten anges.

I artikel 13 föreskrivs sekretessåtgärder för skydd av känslig information som mottas inom ramen för förordningen och vilka villkor som gäller för begäran om konfidentiell behandling.

I artikel 14 föreskrivs att kommissionen ska lägga fram en årlig rapport för Europaparlamentet och rådet om tillämpningen och effekterna av skyddsåtgärder och annan därmed sammanhängande verksamhet.

I artikel 15 föreskrivs att skyddsåtgärder ska vidtas specifikt för unionens yttersta randområden när en allvarlig ekonomisk försämring inträffar på grund av importförhållanden.

I artiklarna 16 och 17 föreskrivs att kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter som är nödvändiga för att ändra bilagan om känsliga produkter.

I artikel 18 föreskrivs förfarandet för den kommitté som ska biträda kommissionen.

I artikel 19 föreskrivs ikraftträdandet av denna förordning och att den ska tillämpas i alla medlemsstater från och med den angivna dagen.

I artikel 20 föreskrivs att förordningen ska tillämpas på såväl interimsavtalet om handel som partnerskapsavtalet och det redogörs för övergången mellan dessa avtal och deras rättsverkningar.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om genomförande av den bilaterala skyddsklausulen i partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur vad gäller jordbruksprodukter

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur (nedan kallat *interimsavtalet*) och partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur (nedan kallat *partnerskapsavtalet*) beviljar förmånsbehandling för produkter som har ursprung i eller är avsedda för Mercosurländer och innehåller bilaterala skyddsklausuler som möjliggör tillfälligt upphävande av tullförmåner. Särdragen hos vissa jordbruksprodukter som omfattas av dessa avtal, liksom den utsatta situationen för unionens yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), kräver särskilda bestämmelser.
- (2) Partnerskapsavtalet och interimsavtalet syftar till att skydda unionens producenter av känsliga råvaror inom jordbrukssektorn genom att förmånerna begränsas till tullkvoter.
- (3) Unionen behåller sin rätt att vidta globala skyddsåtgärder i enlighet med WTO-avtalet, interimsavtalet och partnerskapsavtalet.
- (4) Unionen är fast besluten att använda de bilaterala skyddsklausulerna snabbt och effektivt för att motverka eventuella negativa effekter av tullnedsättningarna enligt partnerskapsavtalet och interimsavtalet, inbegripet för produkter vars marknadstillträde hindras genom de begränsningar som följer av tullkvoter.
- (5) Det är nödvändigt att fastställa förfaranden för att garantera ett effektivt genomförande av bilaterala skyddsklausuler för jordbruksprodukter.
- (6) Om tillämpningen av motiverade skyddsåtgärder försenas skulle det kunna leda till skada för EU:s jordbrukare i en eller flera medlemsstater som kan vara svår att avhjälpa.
- (7) Det är därför lämpligt att fastställa särskilda förfaranden som är förenliga med avtalet för att garantera ett snabbt genomförande av de bilaterala skyddsklausulerna i partnerskapsavtalet och interimsavtalet när det gäller vissa känsliga jordbruksprodukter.

- (8) Skyddsåtgärder ska bara övervägas om importen till unionen av den berörda produkten har ökat så mycket i mängd, antingen i absoluta tal eller i förhållande till unionsproduktionen, och sker under sådana förhållanden att den orsakar, eller hotar att orsaka, allvarlig skada för unionens producenter av likadana eller direkt konkurrerande produkter. Skyddsåtgärder bör utformas på ett av de sätt som avses i avtalet.
- (9) Uppföljningen och översynen av interimsavtalet och partnerskapsavtalet, genomförandet av undersökningar och, i tillämpliga fall, införandet av skyddsåtgärder bör ske med största möjliga transparens.
- (10) Medlemsstaterna bör informera kommissionen om alla importtendenser som kan göra det nödvändigt att införa skyddsåtgärder.
- (11) Tillförlitlig statistik beträffande all import från de berörda länderna till unionen är av avgörande betydelse för att bedöma om villkoren för införande av skyddsåtgärderna är uppfyllda.
- (12) En noggrann övervakning av eventuella känsliga produkter bör göra det lättare att fatta beslut i tid om att inleda undersökningar och om att därpå införa skyddsåtgärder. Kommissionen bör därför från och med den dag då interimsavtalet eller partnerskapsavtalet träder i kraft regelbundet övervaka importen av eventuella känsliga produkter. Övervakningen bör utvidgas till andra produkter eller sektorer om den berörda unionsindustrin gör en vederbörligen motiverad begäran om detta till kommissionen.
- (13) Det är också nödvändigt att fastställa tidsfrister för inledande av undersökningar och för beslut om huruvida skyddsåtgärder ska vidtas, i syfte att säkerställa att dessa beslut fattas snarast möjligt och därigenom öka rättssäkerheten för de berörda ekonomiska aktörerna.
- (14) Under kritiska omständigheter ska kommissionen snabbt införa provisoriska skyddsåtgärder.
- (15) Skyddsåtgärder bör inte tillämpas i större utsträckning och under längre tid än vad som är nödvändigt för att förhindra allvarlig skada och för att underlätta anpassning. Den längsta tid under vilken skyddsåtgärder får tillämpas bör fastställas, liksom särskilda bestämmelser om förlängningen och omprövningen av åtgärderna.
- (16) För att ändra bilagan till denna förordning bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen med avseende på ändring av förteckningen över produkter som identifierats som känsliga. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning(2). För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.
- (17) Genomförandet av bilaterala skyddsklausuler och införandet av transparenta kriterier för att tillfälligt upphäva tullförmåner som föreskrivs i avtalet kräver att enhetliga villkor gäller för antagandet av provisoriska och slutgiltiga skyddsåtgärder, införandet av åtgärder för förhandsövervakning, slutförandet av en undersökning utan åtgärder samt tillfälligt upphävande av tullförmåner.

- (18) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011(3).
- (19) Det rådgivande förfarandet bör användas för antagandet av åtgärder för förhandsövervakning och provisoriska skyddsåtgärder med hänsyn till dessa åtgärders verkningar och deras logiska placering i tiden i förhållande till antagandet av slutgiltiga skyddsåtgärder. Granskningsförfarandet bör tillämpas på införandet av slutgiltiga skyddsåtgärder och för översyn av dessa åtgärder.
- (20) Kommissionen bör anta omedelbart tillämpliga genomförandeakter när det är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, om en försening, i vederbörligen motiverade fall, av införandet av provisoriska skyddsåtgärder skulle orsaka skada som skulle vara svår att avhjälpa, eller för att förhindra negativa effekter på unionsmarknaden till följd av att importen ökar.
- (21) Det bör finnas bestämmelser om behandling av konfidentiella uppgifter så att affärshemligheter inte utlämnas.
- (22) Kommissionen ska för Europaparlamentet och rådet lägga fram en årlig rapport om tillämpningen av skyddsåtgärderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I denna förordning fastställs bestämmelser för genomförandet, med avseende på jordbruksprodukter, av de bilaterala skyddsklausulerna i partnerskapsavtalet och interimsavtalet.

På en vederbörligen motiverad begäran från den berörda unionsindustrin eller på eget initiativ får kommissionen ändra bilagan vad gäller förteckningen över känsliga produkter.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning avses med

1. *avtalet*: interimsavtalet och, när partnerskapsavtalet trätt i kraft, partnerskapsavtalet.
2. *bilateral skyddsklausul*: en bestämmelse om tillfälligt upphävande av tullförmåner som anges i avtalets kapitel om bilaterala skyddsåtgärder.
3. *berörda parter*: parter som berörs av import av den aktuella produkten, inbegripet
 - i) exportörer, utländska producenter eller importörer av en produkt som är föremål för undersökning, eller en bransch- eller näringslivsorganisation där majoriteten av medlemmarna är producenter, exportörer eller importörer av en sådan produkt,
 - ii) den exporterande partens regering, och
 - iii) producenter av likadana eller direkt konkurrerande produkter i den importerande parten eller en bransch- och näringslivsorganisation där majoriteten av medlemmarna producerar en likadan eller direkt konkurrerande produkt på den importerande partens territorium.

4. *unionsindustri*: antingen alla unionsproducenter av den likadana eller direkt konkurrerande produkten som agerar inom unionens territorium, eller unionsproducenter vars sammanlagda produktion av den likadana eller direkt konkurrerande produkten normalt utgör mer än 50 % och under exceptionella omständigheter minst 25 % av den sammanlagda produktionen av den produkten.
5. *allvarlig skada*: en betydande allmän försämring av unionsindustrins situation.
6. *hot om allvarlig skada*: allvarlig skada som är klart överhängande, på grundval av fakta och inte enbart på grundval av påståenden, antaganden eller avlägsna möjligheter.
7. *produkt*: jordbruksprodukter som förtecknas i bilaga 1 till WTO-avtalet om jordbruk och som omfattas av åtagandet om tullnedsättningar enligt tillägg 2-A-1, dvs. bindningslistan för avveckling av tullar för Europeiska unionen, till avtalet.
8. *känsliga produkter*: produkter som avses i bilagan.
9. likadan eller direkt konkurrerande produkt:
 - i) en produkt som är identisk med, dvs. i alla avseenden av samma slag som, den berörda produkten,
 - ii) en annan produkt som, även om den inte är av samma slag i alla avseenden, har egenskaper som nära påminner om den berörda produktens egenskaper, eller
 - iii) en produkt som direkt konkurrerar på den importerande partens inre marknad, med tanke på dess grad av utbytbarhet, grundläggande fysiska egenskaper och tekniska specifikationer, slutliga användningsområden och distributionskanaler.

Denna uppräknings av faktorer är inte uttömmande och inte heller kan en eller flera av dessa faktorer nödvändigtvis ge avgörande vägledning.
10. övergångsperiod:
 - i) 12 år från avtalets ikraftträdande, eller
 - ii) för varor för vilka det i bindningslistan för avveckling av tullar för unionen föreskrivs en avveckling av tullar inom tio år eller mer, 18 år från detta avtals ikraftträdande.
11. *berört land*: Mercosur som en enda enhet eller en eller flera Mercosurstater som är parter i avtalet.

Artikel 3

Principer

1. En skyddsåtgärd får införas i enlighet med denna förordning om en produkt med ursprung i ett berört land importeras till unionen
 - (a) i sådana ökade mängder, antingen i absoluta tal eller i förhållande till unionsproduktionen eller unionskonsumtionen, och
 - (b) under sådana förhållanden att det orsakar, eller hotar att orsaka, allvarlig skada för unionsindustrin, och

- (c) den ökade importen är en följd av effekterna av de skyldigheter som uppkommit enligt avtalet, som inbegriper sänkning eller avveckling av tullarna på den produkten.
- 2. En skyddsåtgärd kan utformas på ett av följande sätt:
 - (a) Ett tillfälligt upphävande av en ytterligare sänkning av tullsatsen för den berörda produkten i enlighet med bilaga 2-A, dvs. bindningslistan för avveckling av tullar i avtalet med det berörda landet.
 - (b) En höjning av tullsatsen för den berörda produkten till en nivå som inte överstiger det lägsta värdet av antingen
 - (c) den tullsats för mest gynnad nation som tillämpas på den berörda produkten när skyddsåtgärden vidtas, eller
 - (d) bastullsatsen enligt bilaga 2-A, dvs. bindningslistan för avveckling av tullar i avtalet med det berörda landet.

Artikel 4

Övervakning

- 1. Kommissionen ska regelbundet övervaka unionsmarknaden för känsliga produkter, särskilt när det gäller import- och exporttendenser, produktion och prisutveckling. Kommissionen ska för detta ändamål regelbundet samarbeta och utbyta data med medlemsstaterna och unionsindustrin.
- 2. Kommissionen ska snabbt bedöma marknadssituationen på grundval av den övervakning som avses i punkt 1, genom att koppla en eventuell ökning av importen av de relevanta känsliga produkterna till utvecklingen av produktion och/eller konsumtion, pris och marknadsandel på unionsmarknaden samt export från unionen.
- 3. Kommissionen ska var sjätte månad lägga fram en övervakningsrapport för Europaparlamentet och rådet med en bedömning av effekterna av import av känsliga produkter som omfattas av förmånstillträde till marknaden enligt avtalet. Dessa rapporter ska omfatta unionsmarknaden och i tillämpliga fall även situationen i en eller flera medlemsstater.

Artikel 5

Inledande av en undersökning

- 1. En undersökning ska, på begäran av en medlemsstat, en fysisk eller juridisk person som agerar på unionsindustrins vägnar eller en sammanslutning som inte är en juridisk person och som agerar på unionsindustrins vägnar, inledas av kommissionen om det, utgående från faktorer av det slag som avses i artikel 7.5, föreligger tillräcklig prima facie-bevisning för allvarlig skada eller hot om allvarlig skada för unionsindustrin.
- 2. Följande uppgifter ska anges i ansökan om att inleda en undersökning:
 - (a) Namn på och beskrivning av den berörda importerade produkten, dess tulltaxenummer och gällande tullbehandling samt namn på och beskrivning av den likadana eller direkt konkurrerande produkten.
 - (b) Namn på och adress(er) till de producenter eller den organisation som lämnar in begäran, i tillämpliga fall.

- (c) En förteckning över alla kända producenter av den likadana eller direkt konkurrerande produkten, om en sådan är rimligen tillgänglig.
 - (d) Produktionsvolymen för de producenter som lämnar in eller företräds i ansökan och en uppskattning av produktionen för andra kända producenter av den likadana eller direkt konkurrerande produkten.
 - (e) Hur snabbt och hur mycket importen av den berörda produkten har ökat i absoluta och relativa tal, under minst de 36 månader som föregår den dag då begäran om att inleda en undersökning lämnas in och för vilka uppgifter finns tillgängliga.
 - (f) Nivån på importpriserna under samma period samt priset på likadana eller direkt konkurrerande produkter.
 - (g) Den andel av den inhemska marknaden som den ökade importen tagit över och förändringar av unionsindustrin beträffande försäljning på den inhemska marknaden, produktion, lagerhållning, priser på unionsmarknaden, produktivitet, kapacitetsutnyttjande, vinster och förluster samt sysselsättning, under minst de 36 månader som föregår den dag då begäran lämnas in och för vilka uppgifter finns tillgängliga.
- 3. Definitionen av den produkt som omfattas av undersökningen kan hänföra sig till en eller flera tullpositioner eller en eller flera underrubriker till en eller flera tullpositioner, beroende på de särskilda marknadsförhållandena, eller kan följa en produktsegmentering som används allmänt inom unionsindustrin.
 - 4. En undersökning får även inledas vid en kraftig importökning som är koncentrerad till en eller flera medlemsstater, om det, på grundval av de faktorer som avses i artikel 7.5, föreligger tillräcklig prima facie-bevisning för allvarlig skada eller hot om allvarlig skada för unionsindustrin.
 - 5. Kommissionen ska tillhandahålla medlemsstaterna en kopia av begäran om att inleda en undersökning innan den inleder undersökningen.
 - 6. Om det är uppenbart för kommissionen att prima facie-bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds ska kommissionen inleda undersökningen och offentliggöra ett tillkännagivande om inledandet av undersökningen (*tillkännagivandet om inledande*) i *Europeiska unionens officiella tidning*. Undersökningen ska inledas inom en månad från det att kommissionen tog emot begäran i enlighet med punkt 1.
 - 7. I enlighet med avtalet ska tillkännagivandet om inledande innehålla följande uppgifter:
 - (a) Sökandens namn.
 - (b) En fullständig beskrivning av den undersökta importerade produkten och dess klassificering enligt Harmoniserade systemet.
 - (c) Tidsfristen för begäran om höranden.
 - (d) Tidsfristerna för registrering som berörd part och för att lämna uppgifter, uttalanden och andra handlingar.
 - (e) Den adress där ansökan och andra handlingar som rör undersökningen kan granskas.

- (f) Namn på samt adress och e-postadress eller telefon- eller faxnummer till den institution som kan lämna ytterligare information.
- (g) En sammanfattning av de fakta som låg till grund för inledandet av undersökningen, inbegripet uppgifter om import som påstås ha ökat i absoluta eller relativa tal jämfört med den totala produktionen och en analys av den inhemska industrins situation, på grundval av alla uppgifter som lämnats i ansökan.

Artikel 6

Inledande av en undersökning avseende känsliga produkter

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5 ska kommissionen utan dröjsmål inleda en undersökning avseende känsliga produkter om det föreligger tillräcklig prima facie-bevisning, som exempelvis erhållits genom den övervakning och bedömning av marknadssituationen som avses i artikel 4.1 och 4.2, för allvarlig skada eller hot om allvarlig skada för unionsindustrin, inbegripet sådan som är geografiskt koncentrerad till en eller flera medlemsstater.
2. Kommissionen ska i första hand undersöka om sådan prima facie-bevisning föreligger i fall där det förekommer en kraftig importökning eller en sänkning av de inhemska priserna som koncentreras till en eller flera medlemsstater, eller i fall där det förekommer en kraftig importökning eller en sänkning av priset på en produkt och unionsproducenterna av likadana eller direkt konkurrerande produkter huvudsakligen är etablerade i en eller flera medlemsstater.
3. Kommissionen ska, om inga kontraindikationer föreligger, i regel behandla en volymökning på mer än 10 % på årsbasis av importen på förmånliga villkor av en viss produkt från ett berört land som prima facie-bevisning för allvarlig skada eller hot om allvarlig skada för unionsindustrin om det samtidigt är så att det genomsnittliga importpriset för denna import från ett berört land i regel är minst 10 % lägre än det relevanta genomsnittliga inhemska priset för likadana eller direkt konkurrerande produkter under samma period, på grundval av tillgängliga uppgifter.
4. Kommissionen ska, om inga kontraindikationer föreligger, i regel behandla en minskning på mer än 10 % på årsbasis av det genomsnittliga importpriset av en viss produkt från ett berört land som importeras till unionen på förmånliga villkor som prima facie-bevisning för allvarlig skada eller hot om allvarlig skada för unionsindustrin om det samtidigt är så att det genomsnittliga importpriset för denna produkt från ett berört land i regel är minst 10 % lägre än det relevanta genomsnittliga inhemska priset för likadana eller direkt konkurrerande produkter under samma period, på grundval av tillgängliga uppgifter.

Artikel 7

Genomförande av en undersökning

1. När tillkännagivandet om inledande har offentliggjorts i enlighet med artikel 5.6 och 5.7 ska kommissionen inleda en undersökning.
2. Kommissionen får begära att medlemsstaterna förser den med uppgifter, och medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att uppfylla varje sådan begäran. Om de efterfrågade uppgifterna är av allmänt intresse och inte är

konfidentiella i den mening som avses i artikel 13 ska de läggas till de icke-konfidentiella handlingar som avses i punkt 9 i den här artikeln.

3. När så är möjligt ska undersökningen slutföras inom sex månader efter den dag då tillkännagivandet om inledande offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*. Den tidsfristen får förlängas med ytterligare en period på tre månader till följd av exceptionella omständigheter, såsom ett ovanligt högt antal berörda parter eller komplexa marknadsförhållanden. Kommissionen ska meddela alla berörda parter om en sådan förlängning och förklara anledningen till den. När en undersökning gäller känsliga produkter ska kommissionen avsluta den så snart som möjligt, i syfte att fatta ett slutgiltigt beslut inom fyra månader från den dag då tillkännagivandet om inledande offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
4. Kommissionen ska inhämta alla uppgifter som den bedömer nödvändiga för att fastställa de villkor som anges i artikel 3.1, och ska vid behov kontrollera uppgifterna.
5. Kommissionen ska bedöma alla relevanta faktorer av objektiv och kvantifierbar karaktär som påverkar unionsindustrins situation, särskilt hur snabbt och hur mycket importen av den berörda produkten ökat i absoluta och relativa tal, den andel av den inhemska marknaden som den ökade importen tagit över och förändringar av unionsindustrin beträffande försäljning, produktion, produktivitet, kapacitetsutnyttjande, vinster och förluster samt sysselsättning. Denna förteckning är inte uttömmande och kommissionen får ta hänsyn till andra relevanta faktorer vid fastställandet av om allvarlig skada eller hot om allvarlig skada föreligger, såsom lager, priser, avkastning på investerat kapital, kassaflöde, marknadsandelar och andra faktorer som orsakar eller kan ha orsakat allvarlig skada eller hotar att orsaka allvarlig skada för unionsindustrin.
6. Berörda parter som har lämnat uppgifter i enlighet med artikel 5.7 d och företrädare för det berörda landet får, efter skriftlig begäran, ta del av alla uppgifter som kommissionen har erhållit i samband med undersökningen, med undantag av interna handlingar som sammanställts av unionens myndigheter eller medlemsstaternas myndigheter, om sådana uppgifter är relevanta för försvaret av deras intressen, inte är konfidentiella i den mening som avses i artikel 13, och om de används av kommissionen i undersökningen. Berörda parter får även lämna sina synpunkter på sådana uppgifter. Om dessa synpunkter stöds av tillräcklig prima facie-bevisning ska kommissionen beakta dem.
7. Kommissionen ska säkerställa att alla data och statistiska uppgifter som används i en undersökning är representativa, tillgängliga, begripliga, transparenta och kontrollerbara.
8. Så snart tekniska förutsättningar finns ska kommissionen säkerställa online-tillgång till de icke konfidentiella handlingarna via en lösenordsskyddad webbportal, som kommissionen ska förvalta och genom vilken alla uppgifter som är relevanta och som inte är konfidentiella i den mening som avses i artikel 13 ska spridas. Berörda parter, medlemsstaterna och Europaparlamentet ska ges tillgång till webbportalen.
9. Kommissionen ska höra berörda parter, särskilt om de skriftligen har begärt detta inom den tidsfrist som fastställs i tillkännagivandet om inledande i *Europeiska unionens officiella tidning*, om de visar att de troligen kommer att beröras av undersökningens resultat och att det finns särskilda skäl att höra dem muntligen.

Kommissionen ska höra berörda parter vid ytterligare tillfällen om det finns särskilda skäl till detta.

10. Kommissionen ska underlätta tillgången till undersökningen för diversifierade och fragmenterade branscher, som till stor del består av små och medelstora företag, med hjälp av en särskild hjälpcentral för små och medelstora företag, till exempel genom att öka medvetenheten om undersökningen, genom att lämna allmän information och förklaringar om förfaranden och om hur en begäran inges, genom att ge ut standardiserade frågeformulär på alla officiella unionsspråk och genom att svara på allmänna, ej ärendespecifika, förfrågningar. Hjälpcentralen för små och medelstora företag ska tillhandahålla standardformulär för statistik som kan lämnas för att styrka tillräcklig representativitet samt frågeformulär.
11. Om uppgifterna inte lämnas inom de tidsfrister som kommissionen fastställt eller om undersökningen i väsentlig grad hindras, får kommissionen fatta ett beslut på grundval av tillgängliga uppgifter. Om kommissionen finner att en berörd part eller en tredje part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska den inte beakta dessa uppgifter, utan får använda tillgängliga uppgifter.
12. Kommissionen ska inrätta ett förhørsombud, vars befogenheter och ansvarsområden är fastställda i ett mandat som antagits av kommissionen, som ska säkra att de berörda parterna effektivt kan utöva sina processuella rättigheter.
13. Kommissionen ska skriftligen underrätta det berörda landet om att en undersökning har inletts.

Artikel 8

Åtgärder för förhandsövervakning

1. Kommissionen får vidta åtgärder för förhandsövervakning avseende import av en produkt från ett berört land när importtendensen för den produkten är sådan att en av de situationer som avses i artiklarna 3, 5 och 6 skulle kunna uppstå. Dessa åtgärder för förhandsövervakning ska antas genom genomförandeakter i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 18.2.
2. Åtgärderna för förhandsövervakning ska vara giltiga under en begränsad period. Om inte annat föreskrivs ska åtgärderna upphöra att gälla vid utgången av den andra sexmånadersperiod som följer efter de första sex månaderna efter införandet av dessa åtgärder.

Artikel 9

Införande av provisoriska skyddsåtgärder

1. Kommissionen ska anta provisoriska skyddsåtgärder under kritiska omständigheter där en försening sannolikt skulle orsaka skada som är svår att avhjälpa och omedelbara åtgärder är nödvändiga, om kommissionen på grundval av de faktorer som avses i artikel 7.5 preliminärt har fastställt att det finns tillräcklig prima facie-bevisning för att en produkt med ursprung i det berörda landet importerats
 - (a) i sådana ökade mängder, antingen i absoluta tal eller i förhållande till unionsproduktionen, och
 - (b) under sådana förhållanden att det orsakar, eller hotar att orsaka, allvarlig skada för unionsindustrin, och

- (c) ökningen av importen är en följd av sänkningen eller avvecklingen av tullarna på den produkten.
2. Dessa provisoriska skyddsåtgärder ska antas genom genomförandeakter i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 18.2.
 3. När det gäller känsliga produkter ska provisoriska skyddsåtgärder antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 18.4, utan dröjsmål och under alla omständigheter inom högst 21 dagar från det att undersökningen inleddes för att avvärja skada för unionsindustrin som skulle vara svår att avhjälpa, inbegripet när sådan skada är geografiskt koncentrerad till en eller flera medlemsstater.
 4. Vid vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet ska kommissionen, om en medlemsstat begär att kommissionen omedelbart ingriper och om villkoren i punkt 1 i den här artikeln är uppfyllda, anta omedelbart tillämpliga genomförandeakter i enlighet med det förfarande som avses i artikel 18.4. Kommissionen ska fatta beslut inom fem arbetsdagar efter mottagandet av begäran.
 5. Provisoriska skyddsåtgärder får gälla i högst 200 kalenderdagar.
 6. Om de provisoriska skyddsåtgärderna hävs därför att undersökningen visar att de villkor som fastställs i artikel 3.1 inte är uppfyllda, ska den eventuella tull som tagits ut till följd av de provisoriska skyddsåtgärderna omgående återbetalas.
 7. Provisoriska skyddsåtgärder ska tillämpas på varje produkt som övergår till fri omsättning efter den dag då åtgärderna har trätt i kraft. Dessa åtgärder ska dock inte hindra att produkter som redan är på väg till unionen övergår till fri omsättning, om produkternas destinationsort inte kan ändras.
 8. Om kommissionen fastställer att en provisorisk skyddsåtgärd ska tillämpas på Mercosur som en enda enhet ska Paraguay undantas från tillämpningen av åtgärden, såvida inte resultatet av en undersökning visar att förekomsten av allvarlig skada eller hot om allvarlig skada också orsakas av importen enligt förmånsvillkor av produkter från Paraguay.

Artikel 10

Avslutande av undersökningar och förfaranden utan åtgärder

1. Om en undersökning visar att villkoren i artikel 3.1 inte är uppfyllda, ska kommissionen offentliggöra ett beslut om att avsluta undersökningen och förfarandet i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 18.3.
2. Kommissionen ska offentliggöra en rapport i vilken den redogör för sina resultat och motiverade slutsatser beträffande alla relevanta sakliga och rättsliga aspekter, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 13.

Artikel 11

Införande av slutgiltiga skyddsåtgärder

1. Om en undersökning visar att villkoren i artikel 3.1 är uppfyllda, får kommissionen anta slutgiltiga skyddsåtgärder i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 18.3.

2. Kommissionen ska offentliggöra en rapport med en sammanfattning av de omständigheter och överväganden som ligger till grund för avgörandet, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 13.
3. Kommissionen får inte tillämpa, förlänga eller bibehålla en bilateral skyddsåtgärd efter övergångsperiodens utgång.
4. Om kommissionen fastställer att en åtgärd ska tillämpas på Mercosur som en enda enhet ska Paraguay undantas från tillämpningen av åtgärden, såvida inte resultatet av en undersökning visar att förekomsten av allvarlig skada eller hot om allvarlig skada också orsakas av importen enligt förmånsvillkor av produkter från Paraguay.

Artikel 12

Varaktighet och översyn av skyddsåtgärder

1. En skyddsåtgärd ska vara i kraft endast så länge som det krävs för att förhindra eller avhjälpa den allvarliga skadan för unionsindustrin och underlätta anpassningen. Perioden får inte överstiga två år, såvida den inte förlängs enligt punkt 2.
2. Den ursprungliga giltighetsperioden för en skyddsåtgärd som avses i punkt 1 får förlängas med högst två år om skyddsåtgärden även fortsättningsvis behövs för att förhindra eller avhjälpa allvarlig skada för unionsindustrin och om det finns bevis för att unionsindustrin håller på att anpassa sig. När det gäller känsliga produkter ska en skyddsåtgärd förlängas med upp till två år om den även fortsättningsvis behövs för att förhindra eller avhjälpa allvarlig skada för unionsindustrin.
3. En skyddsåtgärd får inte tillämpas på nytt på import av en produkt enligt bilaga 2-A som har omfattats av en sådan åtgärd, såvida inte en tidsperiod motsvarande hälften av den tidigare skyddsåtgärdens sammanlagda varaktighet har förflutit.
4. En medlemsstat, en fysisk eller juridisk person som agerar på unionsindustrins vägnar eller en sammanslutning som inte är en juridisk person och som agerar på unionsindustrins vägnar får begära en förlängning som avses i punkt 2 i den här artikeln. I ett sådant fall ska kommissionen, innan den beslutar om förlängningen, genomföra en översyn för att utreda om villkoren i punkt 2 i den här artikeln är uppfyllda, med beaktande av de faktorer som avses i artikel 7.5. Kommissionen får inleda en sådan översyn på eget initiativ om det föreligger tillräcklig prima facie-bevisning för att villkoren i punkt 2 i den här artikeln är uppfyllda. Skyddsåtgärden ska fortsätta att vara i kraft i avvaktan på resultatet av den översynen.
5. Tillkännagivandet om inledande av den översyn som avses i punkt 4 i den här artikeln ska offentliggöras i enlighet med artikel 5.6 och 5.7. Översynen ska genomföras i enlighet med artikel 7.
6. Alla beslut rörande en förlängning i enlighet med punkt 2 i den här artikeln ska fattas i enlighet med artiklarna 10 och 11.
7. En skyddsåtgärds totala varaktighet får inte överstiga fyra år, inbegripet den tid som en provisorisk skyddsåtgärd tillämpas, den ursprungliga giltighetsperioden och förlängningar av denna.

Artikel 13

Konfidentiell behandling

1. Uppgifter som mottas i enlighet med denna förordning får endast användas för de ändamål för vilka de begärdes.
2. Uppgifter av konfidentiell natur och uppgifter för vilka det har begärts konfidentiell behandling som tagits emot enligt denna förordning får inte utlämnas utan uttryckligt samtycke från den som lämnat uppgifterna.
3. I varje begäran om konfidentiell behandling ska det anges varför uppgifterna bör vara konfidentiella. De berörda parter som lämnar konfidentiella uppgifter ska tillhandahålla icke-konfidentiella sammanfattningar av dessa. Dessa sammanfattningar ska vara tillräckligt detaljerade för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om innehållet i de konfidentiella uppgifterna. Under exceptionella omständigheter får de berörda parterna ange att det inte är möjligt att sammanfatta uppgifterna. I sådana fall ska den berörda parten lämna en förklaring till varför en sammanfattning inte är möjlig. Om en begäran om konfidentiell behandling emellertid skulle visa sig oberättigad och om den part som lämnar uppgifterna varken vill offentliggöra dem eller godkänna att de utlämnas i allmän eller sammanfattad form, får uppgifterna lämnas utan avseende.
4. Om information om produktionen, produktionskapaciteten, sysselsättningen, lönerna, volymen och värdet av den inhemska försäljningen eller genomsnittspriset presenteras på konfidentiell grund, ska kommissionen säkerställa att meningsfulla icke-konfidentiella sammanfattningar lämnas in med åtminstone aggregerade uppgifter eller, i de fall då utlämnandet av aggregerade uppgifter skulle äventyra den konfidentiella behandlingen av företagets uppgifter, index för varje period på tolv månader som är föremål för undersökning, för att säkerställa de berörda parternas rätt till försvar. I detta avseende ska begäran om konfidentiell behandling övervägas i situationer där särskilda marknadsstrukturer eller inhemska industristrukturer motiverar sådan behandling. Denna bestämmelse hindrar inte att mer detaljerade icke-konfidentiella sammanfattningar presenteras.
5. En begäran om konfidentiell behandling ska inte vara motiverad när det gäller uppgifter om grundläggande tekniska standarder och kvalitetsstandarder eller användningsområden för den berörda produkten. Begäranden om konfidentiell behandling av uppgifter om sökandenas identitet och identiteten för andra kända produktionsföretag som inte deltar i begäran ska endast i undantagsfall vara motiverade, och ska vederbörligen styrkas av kommissionen. I detta avseende ska enbart påståenden inte vara tillräckliga för att motivera begäranden om konfidentiell behandling. Om uppgifter om sökandenas identitet inte får lämnas ut ska kommissionen lämna ut uppgift om det totala antal producenter som ingår i den inhemska industrin och den andel av produktionen som de sökande står för i förhållande till den inhemska industrins sammanlagda produktion.
6. Uppgifter ska under alla omständigheter anses konfidentiella om det är troligt att utlämnande av dem skulle medföra betydande negativa effekter för den som har lämnat dem eller för källan till uppgifterna i fråga.
7. Punkterna 1–6 ska inte hindra att unionens myndigheter hänvisar till allmän information och särskilt till grunderna för de beslut som har fattats enligt denna förordning. Unionens myndigheter ska dock ta hänsyn till de berörda fysiska och juridiska personernas berättigade intresse av att deras affärshemligheter inte lämnas ut.

Artikel 14

Rapport

1. Kommissionen ska för Europaparlamentet och rådet lägga fram en årlig rapport om tillämpningen, genomförandet och uppfyllandet av de åtaganden som ingår i denna förordning.
2. Rapporten ska bland annat innehålla information om tillämpningen av provisoriska och slutgiltiga skyddsåtgärder, åtgärder för förhandsövervakning, regionala övervakningsåtgärder och skyddsåtgärder, slutförandet av undersökningar eller förfaranden utan åtgärder.
3. Rapporten ska också innehålla en sammanfattning av statistiken över och utvecklingen av handeln med varje land för vilket skyddsåtgärden tillämpas.
4. Europaparlamentet får inom två månader efter det att kommissionen lagt fram rapporten kalla kommissionen till ett sammanträde med parlamentets ansvariga utskott för att lägga fram och förklara eventuella frågor om genomförandet av denna förordning.
5. Kommissionen ska offentliggöra rapporten senast tre månader efter det att den har lagts fram för Europaparlamentet och rådet.

Artikel 15

Europeiska unionens yttersta randområden

1. Om en produkt med ursprung i det berörda landet importeras enligt förmånsvillkor till ett eller flera av unionens yttersta randområden i sådana ökade kvantiteter och under sådana förhållanden att den orsakar eller hotar att orsaka en allvarlig försämring av den ekonomiska situationen i ett eller flera av unionens yttersta randområden, får kommissionen undantagsvis vidta skyddsåtgärder som är begränsade till det eller de berörda områdenas territorium, såvida inte en ömsesidigt tillfredsställande lösning uppnås.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 ska övriga regler för skyddsåtgärder som fastställs i denna förordning tillämpas även på skyddsåtgärder som införs enligt denna artikel.
3. För tillämpningen av punkt 1 avses med allvarlig försämring stora svårigheter inom en sektor av ekonomin som producerar likadana eller direkt konkurrerande produkter. Fastställandet av allvarlig försämring baseras på objektiva faktorer, däribland
 - (a) ökningen i importvolymen i absoluta tal eller i förhållande till inhemsk produktion och till import från andra länder, och
 - (b) effekterna av denna import på den berörda industrins eller ekonomiska sektorns situation, inbegripet i fråga om försäljningsnivån, produktionen, den ekonomiska situationen och sysselsättningen.

Artikel 16

Delegerade akter

Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16 med avseende på att ändra bilagan vad gäller förteckningen över känsliga produkter.

Artikel 17

Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 16 ska ges till kommissionen för en period på 18 år från och med den dag då avtalet träder i kraft.
3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 16 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.
5. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
6. En delegerad akt som antas enligt artikel 16 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska på Europaparlamentets eller rådets initiativ förlängas med två månader.

Artikel 18

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats genom artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/478. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 4 i den förordningen tillämpas.

Artikel 19

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Artikel 20

**Tillämpning av denna förordning på partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och
interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur**

1. Denna förordning ska tillämpas på interimsavtalet från och med den dag då det träder i kraft till den dag då partnerskapsavtalet träder i kraft. När partnerskapsavtalet träder i kraft och interimsavtalet upphör att ha rättslig verkan ska denna förordning tillämpas på partnerskapsavtalet.
2. Förhållandet mellan interimsavtalet och partnerskapsavtalet regleras i artikel 3.2.3–8 i partnerskapsavtalet.

Utfärdad i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar
Ordförande*

*På rådets vägnar
Ordförande*

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT – INKOMSTER – FÖRSLAG SOM PÅVERKAR BUDGETENS INKOMSTSIDA

1. FÖRSLAGETS TITEL:

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om genomförande av den bilaterala skyddsklausulen i partnerskapsavtalet mellan EU och Mercosur och interimsavtalet om handel mellan EU och Mercosur vad gäller jordbruksprodukter

2. BUDGETPOSTER:

Inkomstpost (kapitel/artikel/punkt):

Budgeterat belopp för det berörda året:

(endast för inkomster avsatta för särskilda ändamål):

Inkomsterna kommer att avsättas för följande utgiftspost (kapitel/artikel/punkt):

3. BUDGETKONSEKVENSER

- ☒ Förslaget påverkar inte budgeten
- ☐ Förslaget påverkar inte utgifterna, men däremot inkomsterna
- ☐ Förslaget påverkar inkomster avsatta för särskilda ändamål

Effekten är följande:

(miljoner EUR avrundat till en decimal)

Budgetrubrik i den årliga budgetens inkomstdel	Inverkan på inkomsterna ²³	XX-månadersperiod som inleds den dd/mm/åååå (i tillämpliga fall)	År N
Kapitel/Artikel/Punkt ...			
Kapitel/Artikel/Punkt ...			

Situation efter åtgärden					
Inkomstpost:	[N+1]	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitel/Artikel/Punkt ...					
Kapitel/Artikel/Punkt ...					

(Endast för inkomster avsatta för särskilda ändamål, under förutsättning att budgetposten redan är känd):

² Beloppen per år måste vara en uppskattning baserad på den formel eller metod som anges i avsnitt 5. För det första året betalas vanligen det årliga beloppet utan reducering eller proportionell avräkning.

³ Vad gäller traditionella egna medel (tullar, sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 20 % avdrag för uppbördskostnader.

Utgiftspost ⁴	År N	År N+1
Kapitel/Artikel/Punkt ...		
Kapitel/Artikel/Punkt ...		

Utgiftspost	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitel/Artikel/Punkt ...				
Kapitel/Artikel/Punkt ...				

4. ÅTGÄRDER FÖR ATT FÖREBYGGA BEDRÄGERI

5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR

Den föreslagna förordningen medför inga ytterligare kostnader (utgifter) för unionens budget.

Den föreslagna förordningen har inga budgetkonsekvenser på inkomstsidan utöver budgetkonsekvenserna av kapitlet om bilaterala skyddsåtgärder i själva avtalet.

⁴ Används endast om nödvändigt.